MISSION STATEMENT
The Department of Modern Languages (MLD) has existed since February 1959 when classes began at the former site of the Bronx High School of Science. In the fall of 1973 all operations of the College were relocated to its present location in University Heights on the second floor of Colston Hall.

The goals of the Department of Modern Languages are:
• To instill humanistic values and enhance career options.
• To introduce, develop, and reinforce language skills through classroom work, the language laboratory, and the tutoring resources of the department.
• To focus students’ learning experience on the cultural aspects of the courses offered in the department, and thus foster not only self-awareness but also appreciation of one’s own culture and of other cultures.
• To encourage students to be active in the college community, the larger community, and as global citizens, through participation in clubs, volunteer activities, and study abroad.

Office: Colston Hall [CO], Room 201
Phone: 718.289.5633
Website: http://www.bcc.cuny.edu/Modern-Languages/

Associate Professor and Chairperson: Dr. Laurel Cummins
Professors: G. Guarnieri
Associate Professors: A. Lamazares, J. López-Marrón, C. Rivera, A. Bralove-Ramirez
Assistant Professors: E. Borelli
Lecturers: D. Flores, H. Harrison, A. Resto
Approximately 25 adjuncts per semester

LIBERAL ARTS AND SCIENCES
Associate in Arts Degree | Transfer Degree
Department of Modern Languages

Spanish Option
The Liberal Arts and Sciences curriculum prepares a student to be an accomplished and productive human being. A liberal arts degree opens doors to the professions and to rewarding and responsible careers. Future physicians, teachers, scientists, lawyers, and businessmen, for example, develop themselves as well-rounded, individuals, in addition to completing their pre-professional work. The academic experiences in liberal arts and sciences provide the foundation for later specialization, graduate study, and professional school. The Spanish Option offers a greater degree of specialization.

Curriculum Coordinator: Professor Diana Flores

Liberal Arts and Sciences Curriculum (pathways)
60 Credits required for A.A. Degree

Required Core
A. English Composition (6 Credits)
B. Mathematical and Quantitative Reasoning (3 Credits)
C. Life and Physical Sciences (3-4 Credits)

SUBTOTAL 12-13

Flexible Core
A. World Cultures and Global Issues (6 Credits)
B. U.S. Experience in Diversity (3 Credits)
C. Creative Expression (3 Credits)
D. Individual and Society (3 Credits)
E. Scientific World (3 Credits)

SUBTOTAL 18

Required Areas of Study I
NOTE: Students will complete a minimum of six credits of these requirements within the Flexible Core. Transfer students who have completed Common Core requirements at a previous institution will not be required to complete credits in excess of the 60 credit requirement.

• ART 11 Introduction to Art OR ART 12 Introduction to Art History: Africa, the Americas, Asia and the Middle East
• OR MUS 11 Introduction to Music OR MUS 12 Introduction to World Music (0-3 Credits)
• COMM 11 Introduction to Communication OR Select ONE from COMM, THEA, FILM, MEST (0-3 Credits)
• ENGLISH 2 English Elective (0-3 Credits)
• HIS 10 History of the Modern World OR HIS 11 Introduction to the Modern World OR Select ONE from GEO, PHL (0-3 Credits)
MODERN LANGUAGES | 2014-2015 COLLEGE CATALOG

Required Areas of Study II

- PEA Physical Education OR HLT 91 Critical Issues in Health (1-2 Credits)
- LAB1 Lab Science (0-1 Credit)

SUBTOTAL 1-3

Specialization Requirements 3

(Choose four based on initial placement in Spanish)
- SPN 111 Beginning Spanish I (3 Credits)
- SPN 112 Beginning Spanish II (3 Credits)
- SPN 113 Intermediate Spanish Language and Culture (3 Credits)
- Select one from the following (3 Credits):
  - SPN 20 Advanced Spanish Composition and Creative Writing
  - SPN 121 Spanish Language and Culture
  - SPN 122 Latin American Language and Culture
  - SPN 130 Literature and Culture of Puerto Rico OR
  - SPN 131 Literature and Culture of the Spanish Caribbean

SUBTOTAL: 12

FREE ELECTIVES (3-10 Credits)

1. Students may select either a 4-credit STEM variant science course or a 3-credit science course to fulfill Required Core C. Students selecting a 3-credit course must also complete an additional 1-credit lab course to fulfill graduation requirements.

2. Choose from any ENG course above ENG 16 with the exception of ENG 223.

3. A student who places into SPN 111 will begin the Spanish Specialization sequence with 111 and complete four courses. A student who places out of SPN 111 will begin the Spanish Specialization sequence with SPN 112 and complete four courses. A student who places out of SPN 111 and SPN 112 will begin the Spanish Specialization sequence with SPN 113 and complete four courses. A student who places out of SPN 111, 112, and 113 will begin the Spanish Specialization sequence with SPN 20 and complete four courses. In some cases, SPN 24 or SPN 125 may substitute for SPN 130/131. No credit will be granted toward the Spanish Option for a course taken below a student’s proficiency level.

The program articulates with Lehman College and SUNY Empire State College. See the Transfer Planning web site for more information.

LIBERAL ARTS AND SCIENCES (PRE-PATHWAYS)

Associate in Arts Degree | Transfer Degree Department of Modern Languages

Spanish Option

If you began studying at BCC in or after Fall 2013, Pathways applies. Pathways also applies to students who have returned to CUNY after an absence of more than one semester. If you are a continuing student who entered before Fall 2013, you will be able to choose whether you remain with your existing requirements or change to Pathways. You should consult with an academic advisor.

Curriculum Coordinator: Professor Diana Flores

Liberal Arts and Sciences Curriculum

60 Credits required for A.A. Degree

Core Requirements

- ENG 10 Fundamentals of Composition and Rhetoric OR ENG 11 Composition and Rhetoric I (3 Credits)
- ENG 12 Composition and Rhetoric II (3 Credits)
- CMS 11 Fundamentals of Interpersonal Communication (3 Credits)
- HIS 10 History of the Modern World OR HIS 11 Introduction to the Modern World (3 Credits)
- MTH 21* Survey of Mathematics I OR MTH 22* Survey of Mathematics II OR MTH 23* Probability and Statistics OR MTH 26* Mathematics in the Modern World (3 Credits)
- PEA Physical Education OR HLT 91 Critical Issues in Health (1-2 Credits)
- SCIENCE Two lab sciences chosen from Astronomy, Biology, Chemistry, Earth Science, Environmental Science or Physics (8 Credits)

TOTAL 24-25

Required Areas of Study

- ART 11 Introduction to Art (3 Credits)
- MUS 11 Introduction to Music (3 Credits)
- HIS 20 American Nation: Political and Social Development of a People (3 Credits)
- ENGLISH*** (3 Credits)
- CMS 20 Public Speaking and Critical Listening (3 Credits)
- SOCIAL SCIENCE Choose from Anthropology, Economics, Geography, Philosophy, Political Sciences, Psychology, and Sociology (select from different disciplines) (6 Credits)

TOTAL 21

Specialization Requirements

- SPN 20 Advanced Spanish Composition and Creative Writing (3 Credits)
- SPN 21 Spanish Language and Culture (4 Credits)
- SPN 22 Latin-American Language and Culture (4 Credits)
- SPN 30 Literature and Culture of Puerto Rico OR SPN 31 Literature and Culture of the Spanish Caribbean (4 Credits)

TOTAL 15

NOTE: At least two courses must be taken from a list designated as “Writing Intensive” as published each semester in the Registration Guide and Schedule of Classes.

* Students may substitute MTH 30 or 31 if they reduce elective credits.

** Excluding ENG 23, Technical Writing.

An articulation agreement with Lehman College allows BCC graduates to earn a B.A. in Spanish. A copy of this agreement is available on line at the Transfer Planning web site.
COURSES

Placement Information

Students who enter with successful completion of two years of a foreign language in high school have fulfilled their college language requirement.

The Department of Modern Languages does not grant exemption or college credit for the Regents examination, regardless of score.

CLEP (College Level Examination Program): The BCC Department of Modern Languages will follow the CUNY wide Council on Foreign Language Study policy of not granting college credit or exempting the students from the instituted language requirement.

AP (Advanced Placement): The BCC Department of Modern Languages will grant 3 credits-equivalent to the SPN 20 course to those students who receive a score of 4 or 5 on the AP Language Exam, and it will exempt from the foreign language requirements those students who receive a score of 3. The Department of Modern Languages will grant 6 credits-equivalent to the SPN 23 and 24 courses to those students who receive a score of 4 or 5 on the AP Literature Exam.

Arabic

ARB 111 3 rec, 1 conf/rec 3 cr

Beginning Arabic I

This introductory language course is designed for beginners of Arabic. This course is not for native or heritage speakers of Arabic. Students will develop their Arabic listening, speaking, reading, and writing skills. Introducing Arabic letters and basic vocabulary of daily communication will be the major focus at this stage. The course also focuses on the cultural aspects of the Arab world in context with language learning. Students will be given opportunities to explore the cultural side of the Arab world through different activities, presentations, and contacts with native Arabic speakers and Arabic organizations in the United States. Flexible Core - World Cultures and Global Issues

ARB 112 3 rec, 1 conf/rec 3 cr

Beginning Arabic II

This course is continuation of Arabic 111. At this level, students will continue building the skills they acquired as beginners and will move to a higher level where they can listen, comprehend, and speak about various topics of personal interest, such as culture, religion, work, studies, travel, daily activities, and economics. In addition to the textbook this course also relies on the use of authentic materials, such as newspapers, Arabic media products, guests from Arabic speaking countries, Arabic menus, trips, and extra-curricular activities in Arabic settings (North African and Middle Eastern restaurants, Arabic cultural centers, etc.). Prerequisites: ARB 11 or 111 or Placement Flexible Core - World Cultures and Global Issues

French

FRN 11 4 rec 4 cr

Beginning French I

A conversation course that will enable the student to understand, read, write and speak simple everyday French. Audio laboratory practice.

FRN 12 4 rec 4 cr

Beginning French II

Continuation of FRN 11
Prerequisite: FRN 11 or placement test.

FRN 13 4 rec 4 cr

Intermediate French

Continuation of FRN 12.
Prerequisite: FRN 12 or placement test.

FRN 21 4 rec 4 cr

Language and Civilization of France

Review of grammar, conversation, oral reports, composition and analysis based on reading and interpretation of literacy masterpieces

FRN 111 3 rec, 1 conf/rec 3 cr

Beginning French

Development in listening, speaking, reading and writing skills.
Introduction to basic vocabulary and grammatical structures.
Use of textual materials and multimedia on French and Francophone cultural themes.
Use of instructional technology.
Flexible Core - World Cultures and Global Issues

FRN 112 3 rec, 1 conf/rec 3 cr

Beginning French II

Continuation of FRN 11. Development in listening, speaking, reading and writing skills. Introduction to basic vocabulary and grammatical structures. Use of textual materials and multimedia on French and Francophone cultural themes.
Use of instructional technology.
Prerequisite: FRN 11 or FRN 111 or placement test Flexible Core - World Cultures and Global Issues

FRN 122 3 rec 3 cr

Readings in Modern French

This course offers an introduction to the study of literary texts in French. Specific texts and topics may vary by semester. Course conducted in French.

Co-Requisite: FRN 13 or Placement
Flexible Core - Creative Expression (Formerly FRN 22)
### Italian

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Credits</th>
<th>Prerequisites</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ITL 11</td>
<td>4 rec 4 cr</td>
<td>Beginning Italian I: Pronunciation; language structure; conversation; reading of simple texts; dictation. Audio laboratory practice.</td>
</tr>
<tr>
<td>ITL 12</td>
<td>4 rec 4 cr</td>
<td>Beginning Italian II: Continuation of ITL 11. Language structure; reading of elementary literary texts; dictation. Prerequisite: ITL 11 or placement test.</td>
</tr>
<tr>
<td>ITL 13</td>
<td>4 rec 4 cr</td>
<td>Intermediate Italian: Advanced language structures; conversation reading; translation and discussion of modern texts; composition. Prerequisite: ITL 12 or placement test.</td>
</tr>
<tr>
<td>ITL 21</td>
<td>4 rec 4 cr</td>
<td>Language and Civilization of Italy: Review of grammar, conversation, oral reports, composition and analysis based on reading and interpretation of literacy masterpieces.</td>
</tr>
<tr>
<td>ITL 111</td>
<td>3 rec, 1 conf/rec 3 cr</td>
<td>Beginning Italian I: Development in listening, speaking, reading and writing skills. Introduction to basic vocabulary and grammatical structures. Use of textual materials and multimedia on Italian cultural themes. Use of instructional technology. Corequisites: ENG 02 and RDL 02 if required. Flexible Core - Creative Expression</td>
</tr>
<tr>
<td>ITL 112</td>
<td>3 rec, 1 conf/rec 3 cr</td>
<td>Beginning Italian II: Continuation of Italian 11. Continue to develop listening, speaking, reading and writing language skills. Introduction to new vocabulary and grammatical structures. Use of textual materials and multimedia on Italian cultural themes. Prerequisite: ITL 11 or ITL 111 or placement test Flexible Core - World Cultures and Global Issues</td>
</tr>
<tr>
<td>ITL 122</td>
<td>3 rec 3 cr</td>
<td>Readings in Modern Italian: The course will offer a broad introduction to literary, theatrical and poetic works that address social, political, and cultural topics of modern and contemporary Italy. Course taught in Italian. Prerequisite: ITL 12 or placement test or permission of the instructor Flexible Core - Creative Expression</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Language

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Credits</th>
<th>Prerequisites</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>LAN 15</td>
<td>4 rec 3 cr</td>
<td>Comparative Grammar for Native Spanish Speakers: A course for native speakers of Spanish that covers similarities and differences between Spanish and English syntax. The course strengthens students' command of English through comparison to Spanish structures. Prerequisite: Registration only by departmental approval or placement.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Portuguese

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Credits</th>
<th>Prerequisites</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>POR 11</td>
<td>4 rec 4 cr</td>
<td>Beginning Portuguese I: Pronunciation; language structure; conversation and reading of simple texts; dictation. Audio laboratory practice.</td>
</tr>
<tr>
<td>POR 12</td>
<td>4 rec 4 cr</td>
<td>Beginning Portuguese I: Pronunciation; language structure; conversation and reading of simple texts; dictation. Audio laboratory practice. Prerequisite: POR 11 or placement test.</td>
</tr>
<tr>
<td>POR 111</td>
<td>3 rec, 1 conf/rec 3 cr</td>
<td>Beginning Portuguese I: Development in listening, speaking, reading and writing skills. Introduction to basic vocabulary and grammatical structures. Use of textual materials and multimedia on Portuguese and Lusophone cultural themes. Use of instructional technology. Flexible Core - World Cultures and Global Issues</td>
</tr>
<tr>
<td>POR 112</td>
<td>3 rec, 1 conf/rec 3 cr</td>
<td>Beginning Portuguese II: Development in listening, speaking, reading and writing skills. Introduction to basic vocabulary and grammatical structures. Use of textual materials and multimedia on Portuguese and Lusophone cultural themes. Use of instructional technology. Prerequisite: POR 11 or POR 111 or placement test Flexible Core - World Cultures and Global Issues</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Spanish

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Credits</th>
<th>Prerequisites</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>SPN 10</td>
<td>4 rec 4 cr</td>
<td>Spanish for Heritage Speakers: An intensive introductory course with emphasis on reading and writing for students of Hispanic heritage born and/or educated in the United States who demonstrate aural comprehension. The course will consist of Spanish grammar, selected readings, and essay writing. Prerequisite: Placement based on department examination result.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
SPN 11  4 rec 4 cr
**Beginning Spanish I**
Pronunciation; language structure; conversation and reading of simple texts; dictation. Audio laboratory practice.

SPN 12  4 rec 4 cr
**Beginning Spanish II**
Continuation of SPN 11. Language structure; conversation; reading of elementary literary texts; dictation.
Prerequisite: SPN 11 or placement test.

SPN 13  4 rec 4 cr
**Intermediate Spanish**
Advanced language structures; conversation; reading, translation and discussion of modern texts; composition.
Prerequisite: SPN 12 or placement test.

SPN 14  4 rec 3 cr
**Practical Writing Skills for Spanish-Speaking Students**
Readings in Spanish on current events or model personalities used as a foundation for the development of reading, writing and critical thinking skills. Students learn techniques to identify the thesis of a written work, to distinguish the thesis from sustaining facts, and to write a summary. Students also apply the learning skills and structures to other genres of writing, such as the creation of a curriculum vitae, reviewing theatrical works, doing expository writing, and business letters.
Prerequisite: LAN 15 in the ESL Sequence.

SPN 15  4 rec 4 cr
**Spanish for Urban Conversation and Careers I**
For non-Spanish-speaking students. Intensive conversation course emphasizing practical and realistic situations including business, community and civil service areas. Use of audio lab required.

SPN 16  4 rec 4 cr
**Spanish for Urban Conversation and Careers II**
Continuation of SPN 15. Conversation based on social and work situations. Use of audio lab required.
Prerequisite: SPN 15 or placement test.

SPN 17  4 rec 4 cr
**Advanced Spanish Conversation**
Continuation of SPN 16. Students participate in dialogues and conversations related to contemporary problems and everyday situations to improve conversational skill. Course conducted in Spanish.
Prerequisite: SPN 13 or SPN 16 or placement test.

SPN 18  4 rec 4 cr
**Elementary Spanish for Nurses and Hospital Personnel I**
For non-Spanish-speaking students. Basic Spanish pronunciation, intonation and sentence structure; relevant medical terminology; idiomatic and colloquial expressions. Model dialogues on taking medical history; routine medical examination; diet and nutrition; nursing care; treatment instruction; pediatrics; cardiology; and others. Additional vocabulary according to the student’s interests and field of medical specialization.

SPN 19  4 rec 4 cr
**Elementary Spanish for Nurses and Hospital Personnel II**
Review and continuation at a higher level of pronunciation, speaking and understanding. Additional vocabulary in new medical situations such as admissions, X-rays, and pregnancy.
Prerequisite: SPN 18 or placement test.

SPN 20  3 rec 3 cr
**Advanced Spanish Composition and Creative Writing**
Style illustrations with literary texts, text analysis, reading for comprehension, paragraph construction, imitation of models, expository writing, translation of literary texts, thematic discussions, stylistic discussions, written reports on research.
Prerequisites: SPN 13 or 17 or placement.

SPN 21  4 rec 4 cr
**Spanish Language and Culture**
A literary and historical study of Spanish culture; develops basic language skills. Class discussions on social, historical and artistic values of Spain, past and present. Course conducted in Spanish.
Prerequisite: SPN 13 or 17 or placement test.

SPN 22  4 rec 4 cr
**Latin-American Language and Culture**
Prerequisite: SPN 13 or 17 or placement test.

SPN 23  3 rec 3 cr
**19th Century Spanish Literature: Romanticism and Realism**
Nineteenth century Spanish literature. Literary analysis of selections from representative Spanish authors.

SPN 24  3 rec 3 cr
**Don Quijote and Other Cervantes Masterpieces**
Reading, discussion, analysis and written reports on selections from the original text of Don Quijote. Selections from Cervantes’ Novelas Ejemplares. Course conducted in Spanish.
Prerequisite: SPN 13 or 17 or placement test.
SPN 25 3 rec 3 cr

**Generation of 1898**

Literary analysis of selections from the principal writers of the movement. Reading, discussion, oral and written reports. Course conducted in Spanish.
Prerequisite: SPN 13 or 17 or placement test.

---

SPN 26 3 rec 3 cr

**Spanish for Business Communication**

The purpose of this course is to give advanced-level students a foundation in Spanish business vocabulary, economic and cultural aspects of business in Spanish-speaking countries, and situational practice that will help prepare them for success in today's Spanish-speaking business world. Course conducted in Spanish.
Prerequisites: Placement based on department examination result.

---

SPN 28 3 rec 3 cr

**Interpreting and Translation Skills for Legal Personnel**

Basic skills required for bilingual personnel serving the Hispanic community in the metropolitan area. Advanced Spanish course which emphasizes translating and interpreting for legal personnel. Students should be bilingual, fluent in both English and Spanish.
Prerequisites: RDL 02 or ENG 02 if required, and SPN 13 or placement.

---

SPN 30 4 rec 4 cr

**Literature and Culture of Puerto Rico**

Survey of Puerto Rican history, culture and literature. Reading, discussion, oral and written reports based on representative Puerto Rican authors. Course conducted in Spanish.
Prerequisite: SPN 13 or 17 or placement test.

---

SPN 31 4 rec 4 cr

**Literature and Culture of the Spanish Caribbean**

Study of contemporary literature and culture in Cuba, the Dominican Republic, and Puerto Rico. Reading, discussion, oral and written reports based on representative Cuban, Dominican, and Puerto Rican authors. Course conducted in Spanish.
Prerequisite: SPN 10 or SPN 12 or SPN 112 or placement test.

---

SPN 113 3 rec 3 cr

**Intermediate Spanish Language and Culture**

Intermediate language structures, communicative work in listening, speaking, reading and writing, work with authentic literary texts and Hispanic cultural material. Use of instructional technology.
Prerequisite: SPN 10 or SPN 12 or SPN 112 or placement test

---

SPN 121 3 rec 3 cr

**Spanish Language and Culture**

A study of the development of the civilization and culture of Spain. Through the critical analysis of texts, discussions, oral reports, and written essays, a higher level of sophistication in speaking, reading, and writing in Spanish will be achieved. This course will be conducted in Spanish.
Prerequisite: SPN 13 or SPN 17 or placement test

---

SPN 122 3 rec 3 cr

**Latin American Language and Culture**

Prerequisite: SPN 13 or SPN 17 or placement test

---

SPN 125 3 rec 3 cr

**Generation of 1898**

Literary analysis of selections from the principal writers of the movement. Reading, discussion, oral and written reports. Course conducted in Spanish.

---

SPN 130 3 rec 3 cr

**Literature and Culture of Puerto Rico**

This course aims to give the students a comprehensive view of the historical and cultural aspects of the Puerto Rican people, as reflected in representative literary works from 1493 to the present.
Prerequisite: SPN 13 or SPN 17 or placement test

---

SPN 131 3 rec 3 cr

**Literature and Culture of the Spanish Caribbean**

This course aims to give the student a comprehensive view of the historical and cultural aspects of the Hispanic Caribbean people, as reflected in representative literary works from 1800 to the present.
Prerequisite: SPN 13 or SPN 17 or placement test

---